

# **Bundesratsbeschluss über das Ergebnis der Volksabstimmung vom 26. November 2006**

**(Bundesgesetz über die Zusammenarbeit mit den Staaten Osteuropas;  
Bundesgesetz über die Familienzulagen)**

vom 9. Januar 2007

---

*Der Schweizerische Bundesrat,*

gestützt auf Artikel 15 des Bundesgesetzes vom 17. Dezember 1976<sup>1</sup> über die politischen Rechte,  
nach Einsicht in die Protokolle der Volksabstimmung vom 26. November 2006,  
nach Gutheissung einer Beschwerde aus dem Kanton Basel-Stadt durch Entscheid vom 22. November 2006,

*beschliesst:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> Bundesgesetz vom 24. März 2006<sup>2</sup> über die Zusammenarbeit mit den Staaten Osteuropas

- Das Bundesgesetz ist vom Volk mit 1 158 494 Ja gegen 1 010 190 Nein angenommen worden (Beilage 1).

<sup>2</sup> Bundesgesetz vom 24. März 2006<sup>3</sup> über die Familienzulagen (Familienzulagen-gesetz, FamZG)

- Das Bundesgesetz ist vom Volk mit 1 480 796 Ja gegen 697 415 Nein angenommen worden (Beilage 2).

## **Art. 2**

Dieser Erwahrungsbeschluss ist mit der Zusammenstellung der Ergebnisse im Bundesblatt zu veröffentlichen.

9. Januar 2007

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Die Bundespräsidentin: Micheline Calmy-Rey

Die Bundeskanzlerin: Annemarie Huber-Hotz

<sup>1</sup> SR **161.1**

<sup>2</sup> BBI **2006** 3529

<sup>3</sup> BBI **2006** 3515

## Bundesgesetz über die Zusammenarbeit mit den Staaten Osteuropas

Beilage I

| Kantone | Stimmberechtigte |                              | Beteiligung             |       | Ausser Betracht fallende Stimmzettel |          | In Betracht fallende Stimmzettel | Ja        | Nein      |
|---------|------------------|------------------------------|-------------------------|-------|--------------------------------------|----------|----------------------------------|-----------|-----------|
|         | Total            | davon Auslandschweizer/innen | Eingelangte Stimmzettel | In %  | Leer                                 | Ungültig |                                  |           |           |
|         |                  |                              |                         |       |                                      |          |                                  |           |           |
| ZH      | 835 108          | 17 805                       | 387 711                 | 46.43 | 4 149                                | 71       | 383 491                          | 218 475   | 165 016   |
| BE      | 697 168          | 11 923                       | 290 122                 | 41.61 | 3 944                                | 409      | 285 769                          | 158 004   | 127 765   |
| LU      | 244 576          | 3 199                        | 112 078                 | 45.83 | 1 142                                | 820      | 110 116                          | 57 701    | 52 415    |
| UR      | 25 651           | 278                          | 9 614                   | 37.48 | 88                                   | 94       | 9 432                            | 4 102     | 5 330     |
| SZ      | 93 033           | 1 146                        | 46 430                  | 49.91 | 319                                  | 794      | 45 317                           | 17 537    | 27 780    |
| OW      | 23 679           | 332                          | 10 828                  | 45.73 | 148                                  | 230      | 10 450                           | 4 525     | 5 925     |
| NW      | 29 283           | 359                          | 12 860                  | 43.92 | 114                                  | 210      | 12 536                           | 5 485     | 7 051     |
| GL      | 25 290           | 556                          | 10 363                  | 40.98 | 55                                   | 6        | 10 302                           | 3 652     | 6 652     |
| ZG      | 69 842           | 1 028                        | 31 831                  | 45.58 | 187                                  | 7        | 31 637                           | 17 526    | 14 111    |
| FR      | 171 873          | 3 360                        | 79 939                  | 46.51 | 1 210                                | 359      | 78 370                           | 43 756    | 34 614    |
| SO      | 168 310          | 2 162                        | 84 145                  | 49.99 | 1 254                                | 39       | 82 852                           | 42 613    | 40 239    |
| BS      | 113 972          | 5 465                        | 56 046                  | 49.18 | 600                                  | 52       | 55 394                           | 33 490    | 21 904    |
| BL      | 182 968          | 2 911                        | 75 254                  | 41.13 | 762                                  | 507      | 73 985                           | 41 684    | 32 301    |
| SH      | 48 495           | 1 192                        | 30 191                  | 62.26 | 1 482                                | 93       | 28 616                           | 13 097    | 15 519    |
| AR      | 36 798           | 820                          | 17 217                  | 46.79 | 126                                  | 8        | 17 083                           | 8 289     | 8 794     |
| AI      | 10 759           | 227                          | 4 236                   | 39.37 | 17                                   | 54       | 4 165                            | 1 708     | 2 457     |
| SG      | 297 601          | 5 379                        | 124 148                 | 41.72 | 578                                  | 27       | 123 543                          | 57 564    | 65 979    |
| GR      | 132 021          | 2 467                        | 46 187                  | 34.98 | 471                                  | 383      | 45 333                           | 23 970    | 21 363    |
| AG      | 376 440          | 5 419                        | 152 892                 | 40.62 | 1 292                                | 60       | 151 540                          | 75 995    | 75 545    |
| TG      | 151 724          | 2 264                        | 64 425                  | 42.46 | 702                                  | 1 071    | 62 652                           | 27 155    | 35 497    |
| TI      | 203 646          | 6 224                        | 90 135                  | 44.26 | 1 832                                | 58       | 88 245                           | 32 719    | 55 526    |
| VD      | 384 205          | 10 766                       | 190 993                 | 49.71 | 4 617                                | 366      | 186 010                          | 114 299   | 71 711    |
| VS      | 195 203          | 2 914                        | 90 816                  | 46.52 | 983                                  | 1 855    | 87 978                           | 45 330    | 42 648    |
| NE      | 106 721          | 3 351                        | 52 538                  | 49.23 | 776                                  | 41       | 51 721                           | 30 405    | 21 316    |
| GE      | 228 778          | 14 438                       | 114 142                 | 49.89 | 1 725                                | 11       | 112 406                          | 67 552    | 44 854    |
| JU      | 49 302           | 1 586                        | 20 128                  | 40.83 | 353                                  | 34       | 19 741                           | 11 863    | 7 878     |
| CH      | 4 902 446        | 107 571                      | 2 205 269               | 44.98 | 28 926                               | 7 659    | 2 168 684                        | 1 158 494 | 1 010 190 |

## Bundesgesetz über die Familienzulagen (Familienzulagengesetz, FamZG)

Beilage 2

| Kantone | Stimmberichtigte |                              | Beteiligung             |       | Ausser Betracht fallende Stimmzettel |          | In Betracht fallende Stimmzettel | Ja        | Nein    |
|---------|------------------|------------------------------|-------------------------|-------|--------------------------------------|----------|----------------------------------|-----------|---------|
|         | Total            | davon Auslandschweizer/innen | Eingelangte Stimmzettel | In %  | Leer                                 | Ungültig |                                  |           |         |
|         |                  |                              |                         |       |                                      |          |                                  |           |         |
| ZH      | 835 108          | 17 805                       | 387 659                 | 46.42 | 3 847                                | 61       | 383 751                          | 245 292   | 138 459 |
| BE      | 697 168          | 11 923                       | 289 985                 | 41.59 | 3 026                                | 357      | 286 602                          | 209 398   | 77 204  |
| LU      | 244 576          | 3 199                        | 112 143                 | 45.85 | 766                                  | 827      | 110 550                          | 77 456    | 33 094  |
| UR      | 25 651           | 278                          | 9 619                   | 37.5  | 66                                   | 95       | 9 458                            | 6 559     | 2 899   |
| SZ      | 93 033           | 1 146                        | 46 430                  | 49.91 | 264                                  | 793      | 45 373                           | 25 985    | 19 388  |
| OW      | 23 679           | 332                          | 10 832                  | 45.75 | 102                                  | 231      | 10 499                           | 6 355     | 4 144   |
| NW      | 29 283           | 359                          | 12 842                  | 43.85 | 83                                   | 212      | 12 547                           | 6 312     | 6 235   |
| GL      | 25 290           | 556                          | 10 359                  | 40.96 | 66                                   | 7        | 10 286                           | 5 171     | 5 115   |
| ZG      | 69 842           | 1 028                        | 31 800                  | 45.53 | 193                                  | 21       | 31 586                           | 18 637    | 12 949  |
| FR      | 171 873          | 3 360                        | 80 075                  | 46.59 | 817                                  | 358      | 78 900                           | 59 797    | 19 103  |
| SO      | 168 310          | 2 162                        | 84 245                  | 50.05 | 725                                  | 35       | 83 485                           | 58 125    | 25 360  |
| BS      | 113 972          | 5 465                        | 56 022                  | 49.15 | 659                                  | 37       | 55 326                           | 39 067    | 16 259  |
| BL      | 182 968          | 2 911                        | 75 383                  | 41.2  | 526                                  | 509      | 74 348                           | 50 841    | 23 507  |
| SH      | 48 495           | 1 192                        | 30 182                  | 62.24 | 1 262                                | 94       | 28 826                           | 17 435    | 11 391  |
| AR      | 36 798           | 820                          | 17 248                  | 46.87 | 102                                  | 6        | 17 140                           | 10 070    | 7 070   |
| AI      | 10 759           | 227                          | 4 128                   | 38.37 | 23                                   | 54       | 4 051                            | 1 845     | 2 206   |
| SG      | 297 601          | 5 379                        | 124 318                 | 41.77 | 468                                  | 19       | 123 831                          | 76 679    | 47 152  |
| GR      | 132 021          | 2 467                        | 46 403                  | 35.15 | 328                                  | 378      | 45 697                           | 31 590    | 14 107  |
| AG      | 376 440          | 5 419                        | 153 471                 | 40.77 | 922                                  | 54       | 152 495                          | 97 378    | 55 117  |
| TG      | 151 724          | 2 264                        | 64 432                  | 42.47 | 571                                  | 1 073    | 62 788                           | 36 672    | 26 116  |
| TI      | 203 646          | 6 224                        | 90 147                  | 44.27 | 1 052                                | 47       | 89 048                           | 67 465    | 21 583  |
| VD      | 384 205          | 10 766                       | 191 105                 | 49.74 | 1 859                                | 262      | 188 984                          | 142 850   | 46 134  |
| VS      | 195 203          | 2 914                        | 90 824                  | 46.53 | 793                                  | 1 831    | 88 200                           | 57 104    | 31 096  |
| NE      | 106 721          | 3 351                        | 52 530                  | 49.22 | 481                                  | 24       | 52 025                           | 39 151    | 12 874  |
| GE      | 228 778          | 14 438                       | 114 142                 | 49.89 | 1 671                                | 11       | 112 460                          | 76 853    | 35 607  |
| JU      | 49 302           | 1 586                        | 20 155                  | 40.88 | 178                                  | 22       | 19 955                           | 16 709    | 3 246   |
| CH      | 4 902 446        | 107 571                      | 2 206 479               | 45.01 | 20 850                               | 7 418    | 2 178 211                        | 1 480 796 | 697 415 |

